

報道各位

2010年4月16日

株式会社電通
株式会社電通東日本

『ケータイ音声ガイドサービス』の実証実験を 『おとたび』として京都嵯峨嵐山の観光スポットで開始

株式会社電通（本社：東京都港区、代表取締役社長：高嶋達佳 以下、電通）と株式会社電通東日本（本社：東京都港区、代表取締役社長：東久明 以下、電通東日本）は共同で、特定非営利活動法人京都文化協会（所在地：京都市下京区、理事長：足立健司 以下、京都文化協会）、株式会社カセットミュージアム（本社：京都市下京区、代表取締役：関博孝 以下、カセットミュージアム）、株式会社エーアイ（本社：東京都文京区、代表取締役：吉田大介 以下、エーアイ）、株式会社インプレシオン（本社：東京都港区、代表取締役：安田茂美 以下、インプレシオン）の協力を得て、観光スポットや美術館等で提供されている音声ガイドサービスを3キャリアの携帯電話端末、スマートフォン等でも聞ける新しいサービス『ケータイ音声ガイドサービス 『おとたび』』と称して、4月16日から6月30日まで、京都嵯峨嵐山地区の観光スポットで実証実験を開始します。

神社仏閣や美術館、博物館、動物園、イベント会場、テーマパークなど様々な観光スポットで、展示物や施設等の情報をリアルタイムに音声で聴くことができる音声ガイドサービスのサービスは広く普及していますが、この度、電通、電通東日本は共同で、音声ガイドサービスを携帯端末等（携帯電話、スマートフォン、パソコン）でいつでも手軽に聴くことのできる『ケータイ音声ガイドサービス』サービスを新たに企画・開発いたしました。

本サービスはユーザーが持つ携帯端末を使うことで、音声ガイドサービスを観光スポット等の現地で利用するだけでなく、事前学習または事後に聞き返すことも可能にしました。また、日本語、英語、中国語、韓国語など多様な言語にも対応し、アンドロイド端末やiPhoneにも対応することで海外からのお客様にも日本文化の理解を深めて頂けるように展開していく予定です。

本サービスの展開へ向け、京都文化協会の監修、カセットミュージアムの運営協力・コンテンツ提供、エーアイによる自動読み上げシステム「声の職人」の提供、インプレシオンの制作協力により音声ガイドサービスのコンテンツやシステムの協力を得て、4月16日から6月30日まで、大覚寺など京都嵯峨嵐山地区の観光スポットで『おとたび』という形で実証実験を開始します。今後、電通、電通東日本は、実証実験期間中にも更に音声ガイドサービスを拡大していく予定です。実証実験結果を踏まえ、本サービスの本格事業化の可能性を検討してまいります。

< 『ケータイ音声ガイドサービス』の特徴 >

- ・携帯電話端末を使用することで、現地で利用するだけでなく、旅行前に聞いて学習したり、旅行後に写真を見ながら改めてガイドサービスを聴くなど、いつでも楽しむことができます。
- ・お寺様やイベント主催者の協力による「公式」な音声ガイドサービスを提供するので、正しく、充実した内容が安心して楽しめます。
- ・日本語や英語はもちろん、中国語や韓国語など多様な言語に対応していきます。

- ・音声ガイドに様々なバリエーションを用意し、多面的な角度からガイドが楽しめます。特に、特別拝観や季節限定のイベント等、ガイドは随時追加しますので、最新の情報を聴くことができます。
- ・お手持ちの携帯電話端末を使いますので、手慣れた操作で簡単に利用が可能です。
- ・音声ガイドの制作は、株式会社エーアイ様が開発された自動音声読み上げソフト「声の職人」を活用しています。ナレーターや録音スタジオを必要とせず、テキスト原稿から、日本語・英語・中国語・韓国語の音声を自動的に生成し、調整することで、制作コストの低廉化が可能になりました。
- ・アンドロイド端末、iPhone では、それぞれの機能を活かした形でのアプリケーションを開発、提供していきます。
- ・制作コストの低下と携帯キャリアによる課金システムの活用により、コンテンツプロバイダーへロイヤリティを還元しつつ、低コストで自立的に持続可能な音声ガイドの提供を可能にしていきます。
- ・今後は、神社仏閣や博物館、お祭り、イベントやテーマパーク、動物園等、様々なスポットで音声ガイドを展開していく予定です。

<『ケータイ音声ガイド おとたび』の利用方法>

携帯電話からは、嵯峨嵐山地区を中心に配布されるリーフレットに記載される QR コードを読み込んでサイトにアクセスして頂くか、各キャリアのメニューからも以下の通り、サイトにアクセスできます。

- (ドコモ) 【iMenu】→【生活情報】→【メニューリスト】→【ホテル/宿/旅行】
 →【旅行ガイド】→【ケータイ音声ガイド】
- (au) 4月末サービス開始予定
- (SoftBank) 【Yahoo!ケータイ】→【メニューリスト】→【交通・グルメ・旅行】
 →【トラベル情報】→【ケータイ音声ガイド】

また、docomo の i コンシェルを利用できるオート GPS 対応端末では、オート GPS の機能への対応によって、ガイドスポットの近くに来ると、自動的に音声ガイドをお知らせします。6月末までは、i コンシェルユーザには、「おとたび」の音声ガイドを無料で提供いたします。

iPhone、Android 携帯端末はアプリをダウンロードしてご利用いただける予定です。

※ ご利用詳細・利用料金は下記 URL、「ケータイ音声ガイド」サイトをご覧ください。

PCサイト：<http://www.guidance.jp/>

携帯サイト：<http://guidance.jp>

<『ケータイ音声ガイド おとたび』実証実験 概要>

- 場所 京都嵯峨嵐山地区各観光スポット(大覚寺他、下記参照)
- 期間 4月16日～6月30日まで
- 利用料金 (情報料) 105円～1,050円(税込)、無料のものもあり。
- 協力機関 特定非営利活動法人京都文化協会
株式会社カセットミュージアム
株式会社エーアイ
株式会社インプレシオン

※この他、複数の企業様にご協力を頂く予定です。

＜おとたび 嵯峨嵐山地区ガイドスポット一覧＞

1. 寺社様公式ガイド

各寺社様の御監修の下、公式の音声ガイドを提供いたします。

寺社名	内容	ご利用料金(税込)	
化野念仏寺	公式ガイド	105 円	525 円(税込)で全ての音声ガイドを聴くことができます。 ※は、まもなく公開予定
祇王寺・大覚寺	公式ガイド	105 円	
滝口寺	公式ガイド	105 円	
常寂光寺	公式ガイド	105 円	
落柿舎	公式ガイド	105 円	
宝篋院	公式ガイド	105 円	
天龍寺	公式ガイド	105 円	
清涼寺※	公式ガイド	105 円	
法輪寺※	公式ガイド	105 円	
野宮神社	公式ガイド	105 円	
渡月橋	観光案内	無料	
竹林の道	観光案内	無料	
嵐山とは	観光案内	無料	
大覚寺	公式ガイド詳細版	315 円	
トロッコ列車	公式ガイド	無料	

※ 大覚寺では、境内 12 箇所に「おサイフケータイ」®に対応した、かざすポイントを設置し、各ポイントを日本語・英語・中国語・韓国語で詳しく解説した「詳細版」を展開しています。また、大覚寺のお坊様の肉声での臨場感溢れる音声ガイドも提供しています。

※ 大覚寺では、専用機でのガイドもご用意しています。(4カ国語対応)

大覚寺ガイド詳細版の内容

入り口	式台玄関	宸殿・右近の橘と左近の梅
勅使門・石舞台	御影堂（心経前殿）	安井堂
五大堂	大沢池（観月台）	勅封心経殿
村雨の廊下	野兎囀	霊明殿
正寝殿		

※詳細版では、5月31日までの期間限定の特別名宝展「大覚寺に眠る虎たち」の音声ガイドも提供しています。

2. 嵯峨嵐山おすすめ無料ガイド

公式ガイド以外に嵯峨嵐山地区の名品・名店のご案内を、各店舗の御監修の下、情報

料無料でご提供しています。

まゆ村 (和雑貨)	つたや (和食)	よーじやカフェ嵯峨野 嵐山店 (カフェ)	琴きき茶屋 (和菓子)
彩巴亭 (和雑貨)	大文字屋 (和菓子)	竹仙 (和食)	定家 (和雑貨)
嵐山 布遊舎 (帆布、京がまぐち)	古都芋本舗 (和菓子)	森嘉 (豆腐)	西山艸堂 (湯豆腐)

3. カセットミュージアム社の提供による音声ガイド

寺社の公式ガイドとは別に、カセットミュージアム社の制作・提供による「プラットNavi」のコンテンツもケータイ音声ガイドで提供しています。

嵯峨野女人悲話を訪ねてシリーズ (セット料金 630 円(税込))	
天龍寺	105 円
落柿舎	105 円
祇王寺	105 円
小督塚	105 円
法輪寺	105 円
野宮神社	105 円
二尊院	105 円
滝口寺	105 円
渡月橋・大堰川	105 円

龍馬 京の町を翔けるシリーズ (セットのみ料金 1,050 円(税込))	
プロローグ	酔屋
堺町御門	海援隊
九条邸跡 (1)～(4)	木屋町界限
龍馬 (1)～(4)	青蓮院塔頭跡 (1)～(4)
文久3年の出来事 (1)～(3)	寺田屋 (1)～(2)
蛤御門 (1)～(4)	靈山護国神社
薩摩藩邸跡 (1)～(3)	エピローグ
二条城 (1)～(3)	おわりに
高瀬川	

<ケータイ音声ガイドンス 携帯画面>

(トップページ)

ケータイ音声ガイドンス

「ケータイ音声ガイドンス」はお手持ちの携帯電話で、さまざまなガイドンスサービスを利用できるサイトです。

[マイメニュー登録\(無料\)](#)

現在ご利用可能なスポット

視聴権を購入すると、ここにガイドンスサービスがご利用可能なスポットが表示されます

配信スポット

【京都】エリア

[嵐山公式ガイドンス]

- ・ [大覚寺:詳細](#)
- ・ [大覚寺:ダイジェスト](#)
- ・ [化野念仏寺](#)
- ・ [祇王寺](#)
- ・ [滝口寺](#)

→ [嵐山公式ガイドンススポット一覧](#)

[東山]

- ・ [銀閣寺](#)

→ [東山スポット一覧](#)

[嵐山(無料)]

- ・ [嵐山とは](#)
- ・ [渡月橋](#)
- ・ [竹林の道](#)

→ [嵐山\(無料\)スポット一覧](#)

[嵐山(お店/無料)]

- ・ [まゆ村](#)
- ・ [つたや](#)
- ・ [よーじやカフェ嵯峨野嵐山店](#)
- ・ [琴き茶屋](#)
- ・ [彩巴亭](#)

→ [嵐山\(お店/無料\)スポット一覧](#)

[嵯峨野女人悲話シリーズ]

- ・ [天龍寺](#)
- ・ [野宮神社](#)
- ・ [落柿舎](#)
- ・ [二尊院](#)
- ・ [祇王寺](#)

→ [嵯峨野女人悲話シリーズスポット一覧](#)

[龍馬 京の町を翔けるシリーズ]

- ・ [龍馬 京の町を翔けるシリーズ](#)

→ [龍馬 京の町を翔けるシリーズスポット一覧](#)

(ガイドンス視聴ページ)

ケータイ音声ガイドンス

大覚寺:詳細



音声ガイドンスを聴く

- ・ [入口](#)
- ・ [式台玄関](#)
- ・ [宸殿・右近の橋と左近の梅](#)
- ・ [勅使門・石舞台](#)
- ・ [御影堂\(心経前殿\)](#)
- ・ [安井堂](#)
- ・ [五大堂](#)
- ・ [大沢池\(観月台\)](#)
- ・ [勅封心経殿](#)
- ・ [村雨の廊下](#)
- ・ [野兔の図](#)
- ・ [靈明殿](#)
- ・ [正寝殿](#)

[サンプル視聴](#)
[視聴権を購入する](#)

★視聴権をご購入されたお客様へ

大覚寺では、音声ガイドンス専用の受付窓口で、境内のガイドンスマップを無料で配布しております。

★おサイフケータイ対応機種をお持ちのお客様へ

大覚寺では、ガイドンスポイントにおサイフケータイのリーダーを設置しています。お手持ちのケータイをタッチすると、その場所のガイドンスが簡単に呼び出せます。

大覚寺は京都市右京区嵯峨にある、真言宗大覚寺派大本山の寺院。正式名称は「旧嵯峨御所大覚寺門跡」。この地を愛した嵯峨天皇の離宮「嵯峨院」を876年に寺に改めた皇室ゆかりの寺院。嵯峨天皇の般若心経書写にちなみ、心経写経の根本道場として知られ、またいけばな嵯峨御流の総司所でもある。南北朝時代には南朝の御所となり、ここでその争いに終止符を打つ南北朝媾和会議が開かれ

【お問い合わせ先】

株式会社電通 広報部 電話 03-6216-8041
公式サイト：<http://www.dentsu.co.jp/>

株式会社電通東日本 代表電話 03-5402-9555
公式サイト：<http://www.dentsu-east.co.jp/>

特定非営利活動法人京都文化協会

目的：デジタル技術と京都の伝統工芸の技を用いて貴重な文化財及び伝統文化等を保存し、京文化をより活性化させるための文化交流を行い、以て京都の文化振興と伝統文化の発展に寄与すること。

代表電話 075-275-1502
公式サイト：<http://kyo-bunka.or.jp/>

株式会社カセットミュージアム

事業内容：美術館・博物館音声ガイドの制作・運営、京都観光音声ガイド〈プラットフォームNavi®〉の制作運営、音声ガイドコンテンツの制作

代表電話 075-326-3911
公式サイト：<http://www.ca-mus.co.jp/index.shtml>
ぶらっとNavi：<http://ブラットnavi.jp/>

株式会社エーアイ

事業内容：音声合成エンジンおよび関連するソリューションの提供

代表電話 03-6801-8461
公式サイト：<http://www.ai-j.jp/>
声の職人：<http://www.ai-j.jp/product/voice.html>

株式会社インプレシオン

事業内容：美術展、博物展の企画・運営、美術文化に関わる情報制作、コンサルティングなど

代表電話 03-6312-4098